



48/2011.

## SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

*Kombinált csatornatisztító célgép szállítására*

amelyet kötöttek egyrészről:

Név: **TiszaSzolg 2004 Kft.**  
**Képviselőjében eljár:** **Marozsák Péter ügyvezető**  
Adószám: 11064686-2-05  
Pénzforgalmi szám:  
Törzsszám:  
Statistikai azonosító: 11064686-3600-113-05  
Székhely: 3580 Tiszaújváros, Tisza út 2/a.

mint megrendelő - továbbiakban **Megrendelő** - másrészről

Cégnév: **M-U-T Hungária Kft.**  
Székhely: 2851 Környe, Iparcentrum 3.  
cégjegyzékszám: 11-09-001645  
céget nyilv. bíróság: Komárom-Esztergom Megyei Cégbíróság  
Bankszámlaszám: 10200452-36012617-00000000  
Adószám: 10526093-2-11  
Képviselőjében eljár: **Mike Ferenc ügyvezető igazgató**

mint szállító - továbbiakban **Szállító** – között az alulírott napon és helyen az alábbiak szerint.

### I. Preambulum

Felek egyezően rögzítik, hogy Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2003. CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) VII. fejezete szerinti közbeszerzési eljárást indított „**Kombinált csatornatisztító célgép beszerzése**” megnevezéssel.

A közbeszerzési eljárásban egy ajánlat megtételére kerülhetett sor.

Az eljárás során a nyertes Ajánlattevő a Szállító lett. Erre tekintettel kötik meg felek jelen szállítási szerződésüket, melyben a szállításra vonatkozó szerződéses feltételeket rögzítik.

A közbeszerzési eljárás során keletkezett iratokat (ajánlati felhívás, dokumentáció, kiegészítő tájékoztatás, ajánlattevő ajánlata) úgy kell tekintetni, mint amelyek a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

### II.

- 1./ A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződés 2./ pontjában meghatározott csatornatisztító célgépet a 2./ pontban megjelölt áron és határidővel a Megrendelőnek leszállítja, és átadja.



2./ A szerződő felek a szerződés tárgya, ára és a szállítási határidők vonatkozásában az alábbiakat rögzítik.

**2.1./ Szerződés tárgya:**

2.1.1. Szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződés tárgyát képezi **lakossági folyékony hulladék ürítése, gyűjtése, csatornahálózat tisztítása céljára 1 db kombinált csatornatisztító célgép szállítása.** (továbbiakban: *csatornatisztító célgép*).

**Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen szerződés tárgyát képező csatornatisztító célgép műszaki tartalma megegyezik a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező és mindkét fél által ismert és elfogadott Műszaki specifikációban leírtakkal.**

2.1.2. Szállító köteles továbbá a csatornatisztító célgéphez magyar nyelvű kezelési útmutatót, valamint alkatrész katalógust biztosítani.

2.1.3. Szállító jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy 3 főnyi személyzetet tanít be 8 órában a szerződés tárgyát képező csatornatisztító célgép üzemszerű használatára.

**2.2./ Szállítási határidő:**

Megrendelő a 2.1/ pontban meghatározott csatornatisztító célgépet 2012. április 14-ig (*ajánlattevő ajánlata szerint*) kéri leszállítani. Előteljesítés lehetséges.

**2.3./ Csatornatisztító célgép ára:**

**Felek rögzítik, hogy a szerződés 2.1/ pontjában megjelölt csatornatisztító célgép szállítási díja 46.447.500,- Ft + ÁFA, azaz Negyvenhatmillió-négyszáznegyvenhétezer-ötszáz 00/100 forint + ÁFA (*ajánlattevő ajánlata szerint*). Felek rögzítik, hogy szállítási díj tartalmazza a szállítás költségeit a Megrendelő által a szerződés 3./ pontjában megjelölt telephelyére, továbbá a szerződés 2.1.3. pontjában előírt betanítás ellenértékét is.**

**A szállítási díj megfizetése a 6./ pontban rögzítettek szerint történik.**

3./ A szerződő felek rögzítik, hogy a Szállító a Megrendelő **3580 Tiszaújváros, Tisza út 2/a sz.** alatt található telephelyére köteles a szerződés 2.1/ pontjában meghatározott csatornatisztító célgépet leszállítani.

4./ Felek rögzítik, hogy a Szállító a Megrendelőt minden esetben írásban köteles a teljesítés időpontjáról a teljesítést megelőző min. 3 nappal (Ptk 382. § (1) bek. szerint) értesíteni.

**5./ Mennyiségi és minőségi átvétel:**

5.1./ A Megrendelő köteles a 2.1/ pontban meghatározott csatornatisztító célgép átvételét minőség szerint teljes körűen ellenőrizni az átadással egyidejűleg. A szerződő felek rögzítik, hogy a 2.1/ pontban megjelölt csatornatisztító célgép átadásáról átadási – átvételi jegyzőkönyvet, továbbá a Szállító általi teljesítés és a Megrendelő által ennek elismeréseként kiállított teljesítésigazolást készítenek. A teljesítésigazolás kiadásának feltétele az üzembe helyezési jegyzőkönyv.



5.2/ Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a minőségi ellenőrzést az átvételt követően haladéktalanul, de legkésőbb nyolc napon belül köteles megkezdeni.

- 6./ A Szállító díjának megfizetése a Szállító általi teljesítés és a Megrendelő által ennek elismeréseként kiállított teljesítésigazolás kézhezvételét követően kiállított számla ellenében – a Kbt. 305.§ -a szerint történik.

**Részámlázásra nincs lehetőség.**

Szállító kijelenti, hogy az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. Törvény 36/A §-ában foglaltaknak megfelelően jár el.

- 7./ A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a 2./ pontban meghatározott csatornatisztító célgéphez magyar nyelvű leírást, garanciát, stb. biztosít.
- 8./ Megrendelő a szerződésben vállalt szállítói szerződéses kötelezettségek teljesítésére az alábbi szerződéses biztosítékokat írja elő: késedelmi kötbér, meghiúsulási kötbér, jóteljesítési biztosíték.

8.1. A kötbérköteles határidő a teljes szerződés szerinti teljesítésre

**2012. április 14. (ajánlattevő ajánlata szerint)**

8.2. Késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke:

**30.000 Ft/nap**

A késedelmi kötbér maximális összege **900.000,- Ft**. Amennyiben a késedelem eléri a **30 napot**, a kötbér a maximális mértéket, úgy a megrendelő jogosult a szerződéstől elállni, amely jog gyakorlása esetén a meghiúsulási kötbér kerül érvényesítésre

8.3. A szerződésben előírt feladat- ellátás Szállítónak felróható okból történő meghiúsulása esetére **meghiúsulási kötbér** kerül megállapításra, melynek mértéke a bruttó díj 40 %-a.

8.4. A **kártérítésre** vonatkozó rendelkezések akkor is irányadóak, ha Megrendelő jogosulttá válik a szerződéstől való elállásra, illetve annak felmondására.

8.5. Szerződő felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő jelen szerződésben rögzített határidőn belül fizetési kötelezettségének nem tesz eleget, a Ptk. 301/A. §-ban foglaltaknak megfelelő **késedelmi kamatot** köteles megfizetni a Szállító részére.

- 9./ 9.1. A Szállító az átadás-átvétel jegyzőkönyvben írt időpontjától a hibátlan teljesítésért jótállásra kötelezett. Szállító az általa végzett munkákra az ajánlatában meghatározott 24 hónap (az ajánlattevő ajánlata szerint) jótállást vállal, amely a sikeres átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásának napján kezdődik.

9.2. A Szállító a jótállás időtartama alatt a garanciális kötelezettségei nem, vagy nem megfelelő teljesítése esetére, illetve a garanciális hibák, hiányosságok megszüntetésének Megrendelő által elismert befejezéséig 928.950,- Ft (a nettó ajánlati ár 2%-a) összegű **jóteljesítési biztosítékot** vállal, amit a Kbt. szerint köteles biztosítani az ajánlattevő/szállító.



Szállító köteles a jóteljesítési biztosíték összegét Ajánlatkérő rendelkezésére bocsátani az üzembe helyezés napjától 24 hónapig (az ajánlatában megjelölt jótállási idő utolsó napjának 24 órájáig - az ajánlattevőként szerződő fél választása szerint) – a Kbt. 53.§ (6) bekezdés a) pontjában meghatározott módokon.

Szállító kijelenti, hogy amennyiben a jóteljesítési biztosíték a fentiekben meghatározottak szerint a szerződés hatályba lépését követő 8 napon belül nem kerül átadásra, úgy jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlanul felhatalmazza Megrendelőt, hogy a jóteljesítési biztosíték teljes összegét a számla nettó összegéből visszatartsa (visszatartási jog).

9.3. Felek rögzítik, hogy a szállító a jótállás időtartama alatt köteles a bejelentett hibák javítását a bejelentéstől számított 8 órán belül (*ajánlattevő ajánlata szerint*) megkezdeni és a szakmailag indokolt és elvárható időtartama alatt javítani. Felek rögzítik, hogy a javítás megkezdésének a Szállító képviselője általi hibafelmérés megkezdését tekintik.

- 10./ A szerződő felek rögzítik, hogy a Megrendelő a szerződéstől a teljesítést megelőzően bármikor elállhat, azonban köteles a Szállító kárát megtéríteni.
- 11./ A felek jelen szerződést kizárólag írásban, a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény rendelkezéseivel összhangban módosíthatják.

- 12./ Szerződő felek kapcsolattartói: (*a név, elérhetőség*)  
**Megrendelő részéről:**

Nagy Gábor üzemvezető

Tel/fax.: +36-70-383-2549, +36-49-341-483

e-mail: gabor.nagy@tszolg.hu

**Szállító részéről:**

Jámbor László értékesítési vezető

Tel/fax: +36-20-939-2325, +36-34-573-310

e-mail: jambor.laszlo@m-u-t.hu

- 12./ A szerződő felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeik teljesítése során tudomásukra jutó valamennyi információ, adat tekintetében titoktartási kötelezettséget vállalnak, valamint vállalják, hogy ezen információkat üzleti titokként kezelik és ezeket sem a szerződés időtartama alatt, sem pedig azt követően harmadik személyek tudomására a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem hozzák, illetve semmilyen módon nem teszik hozzáférhetővé a Kbt. 99. § (4) bekezdésében foglaltak figyelembe vétele mellett.
- 13./ A szerződő felek rögzítik, hogy esetleges vitás kérdéseiket peren kívül kívánják rendezni, és amennyiben békés úton megegyezésre nem jutnak, úgy értékhatártól függően a Miskolci Városi Bíróság, illetve a B-A.-Z. Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 14./ A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.



15./ A szerződő felek kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben egyezőt közös elolvasás és értelmezés után írják alá.

Tiszaújvárosban, 2011. év október hó 14. napján

M-U-T - HUNGÁRIA  
Kommunális Járműgyártó  
és Kereskedelmi Kft.  
KÖRNYE

.....  
**M-U-T Hungária Kft.**

Képv.: *Mike Ferenc ügyvezető igazgató*  
**- szállító -**

**TiszaSzolg 2004 Kft.**

3580 Tiszaújváros, Tisza út 2/a.

OTP: 11734114-20646893

Adószám: 11064686-2-05

1.

*Marozsák Péter*

.....  
**Tiszaszolg 2004 Kft.**

Képv.: *Marozsák Péter ügyvezető*  
**- megrendelő -**

Melléklet:

1 sz. Melléklet: Műszaki Specifikáció

2 sz. Melléklet: Felhatalmazó levél azonnali beszédési megbízásra

*[Handwritten mark]*

Felhatalmazó levél azonnali beszedési megbízásra

Alulírott Marozsák Péter, mint a TiszaSzolg 2004 Közszolgáltató, Vagyonkezelő és Gazdaságfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetője (Cégjegyzékszám: Cg. 05-09-002486; Adószám: 11064686-2-05; Székhely: 3580 Tiszaújváros, Tisza út 2/a. sz) (továbbiakban Kötelezett) teljes jogú képviselője jelen nyomtatvány kitöltésével és aláírásával felhatalmazom a M-U-T Hungária Kommunális Járműgyártó és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (Képviselőjében eljár: Mike Ferenc ügyvezető igazgató; Cégjegyzékszám: Cg. 11-09-001645; Adószám: 10526093-2-11; Székhely: 2851 Környe, Iparcentrum 3.) jogosultat, hogy a köztünk létrejött szállítási szerződés megszegésével kapcsolatos követeléseit az OTP BANK NYRT. pénzügyintézetnél (továbbiakban Pénzügyintézet) vezetett

11734114-20646893

pénzforgalmi jelzőszámú főszámla, terhére 58.059.375,- forint értékhatárig azonnali beszedési megbízás útján érvényesítse.

A felhatalmazás visszavonásig, de legkésőbb 2012. május 31-ig érvényes.

E nyilatkozattal kiadott felhatalmazás csak a Jogosult hozzájárulásával vonható vissza.

Jogosult megnevezése: M-U-T Hungária Kommunális Járműgyártó és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Jogosult bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma: 10200452-36012617-00000000

Projekt rövid címe, száma: „Kombinált csatornatisztító célgép beszerzése”

Kelt: Tiszaújváros, 2011. év október hónap 14. napján.

TiszaSzolg 2004 Kft.  
3580 Tiszaújváros, Tisza út 2/a.  
OTP: 11734114-20646893  
Adószám: 11064686-2-05

Marozsák Péter  
ügyvezető igazgató

Záradék:

OTP BANK NYRT.

A felhatalmazást nyilvántartásba vettük.

A felhatalmazás nyilvántartási száma: 7821204

Kelt Tiszaújváros, 2011. év 10. hónap 14. napján

OTP BANK Nyrt.

Eszakkelet-magyarországi Régió  
Tiszaújvárosi Fiók  
<Pénzügyintézet képviselőjében aláírásra jogosult személy aláírása és a bélyegző helye>

Zajác Jánosné  
osztályvezető

Sirokai Éva  
előadó